大会

安全理事会

第十届紧急特别会议

第五十九年

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和其余
被占领巴勒斯坦领土的非法行动2004 年 5 月 17 日巴勒斯坦常驻联合国观察员
给秘书长和安全理事会主席的同文信

占领国以色列公然践踏和严重违反《日内瓦第四公约》和国际法的其他规定，继续恣意破坏被占领巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人的住房和财产。几天来，占领国这种非法和不人道的做法愈演愈烈，蓄意造成了过度和大范围的破坏，加沙地带拉法难民营遭受的破坏尤为严重。

以色列占领部队使用装甲推土机和坦克，一再袭击拉法难民营，恐吓营中平民，破坏数十所住房，一些住所遭到袭击时里面还有住户。阁下可能知道，据当地联合国官员报告，几天来拉法至少有 88 所住房被彻底摧毁；另一些估计则认为遭受破坏的情况更为严重：约有 120 所住房被毁，无法居住。这次袭击使得 1 100 多名巴勒斯坦平民无家可归，其中包括妇女和儿童。这些家庭有许多自沦为难民以来，已经在难民营中居住了半个多世纪，其中不少已经是第二和第三代难民。他们再一次失去了家园，流离失所，他们的住房、财物、社区和生活化为灰烬。

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）正在为无家可归的人搭建帐篷，这幅悲惨的景象使人们回想起巴勒斯坦难民在超过 56 年前陷入困境之始。的确，近东救济工程处的工作未能赶上占领国对巴勒斯坦平民大肆破坏的速度。近东救济工程处无法向所有无家可归的人提供适当的住房，目前仍在



努力修缮和重建三年来被以色列占领部队破坏或摧毁的成千上万所难民住房，而现在却面临着更多的破坏和流离失所。事实上，一些住房在不到一年半的时间内已经第二次成为占领国部队这种报复行动的对象。

事实上，以色列占领部队自 2000 年 9 月对巴勒斯坦人民开展军事行动以来，一直把拉法难民营作为主要目标。近东救济工程处提供的数字显示，2000 年 9 月以来，仅在拉法难民营就有 11 000 多名巴勒斯坦人被迫离开难民营而流离失所，难民营中超过 1 200 所住房被拆毁或被严重破坏，这还不包括在最近几天中沦为瓦砾的房屋。拉法不仅遭受了财产损失，人员也未能幸免于难。2000 年 9 月以来，超过 257 名巴勒斯坦人在拉法被占领部队杀害，其中包括至少 58 名儿童，另有成千上万名难民受伤；随着以色列继续对拉法以及包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的其他所有地区的巴勒斯坦平民进行军事袭击，伤亡人数将不断增加。

此时此刻，以色列威胁摧毁更多的住房，又有数以百计巴勒斯坦人逃离他们在拉法的住所。以色列国防部长莫法兹和总参谋长亚龙等官员宣称，他们打算在拉法地区再摧毁数百所巴勒斯坦人住房。亚龙先生昨天宣称：“已经确定要摧毁以色列和埃及边界一带数百所巴勒斯坦住房。”占领部队已在加沙和埃及边界北侧一带的拉法地区一再采取这种措施，现在清楚表明，这种行动是为了扩大以色列谋求重新控制的、与埃及接壤的边界一带的所谓费勒德尔费缓冲区。

占领国必须停止为实现这一非法目的而对拉法的巴勒斯坦平民进行的此种违法集体惩罚。国际社会，包括安全理事会，必须采取必要措施，迫使以色列停止目前这种针对巴勒斯坦人民的侵犯行为和战争罪行，包括停止拆毁拉法地区更多住房的计划，并迫使以色列作为占领国履行《日内瓦第四公约》所规定的义务，遵守国际法的所有其他相关规定。国际社会必须采取这种紧急行动，才能制止以色列对在其占领下的巴勒斯坦平民造成更多的死亡和破坏。

自 2000 年 9 月 28 日以来，我们曾就包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的持续危机写了 189 封信给你，这是又一封信。从 2000 年 9 月 29 日（A/55/432-S/2000/921）到 2004 年 5 月 12 日（A/ES-10/266-S/2004/382）写给你的信，是 2000 年 9 月以来以色列占领部队对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本写照。占领国以色列必须为针对巴勒斯坦人民的所有战争罪行、国家恐怖主义和有计划的侵犯人权行为承担责任，必须把肇事者绳之以法。

因此，继上述信件之后，我深切遗憾地通知你，自我们五天前写信（A/ES-10/266-S/2004/382）给你以来，至少有 21 名巴勒斯坦人，其中包括儿童，被以色列占领部队杀害。2000 年 9 月以来被害烈士总数已达到 2 984 人（已经查明身份的烈士名单见本函附件）。

请将本函及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 和安全理事会的文件分发为荷。

巴勒斯坦常驻联合国观察员

大使

纳赛尔·基德瓦（签名）

2004年5月17日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

以色列占领部队在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土杀害的烈士名单*（2004年5月13日星期四至2004年5月17日星期一）

2004年5月13日星期四

1. Ihab Jamal Yussef
2. Mohammed Azmi Al-Bouji
3. Hani Mohammed Al-Mughyar
4. Ramez Jamal Abu Ghali
5. Fuad Khaled Abu Hachem
6. Hassan Khudr Awajeh
7. Smeh Yussef Abu Jazar
8. Mohammed Moussa Mowafi（15岁）
9. Ramzy Ismail Slah
10. Hamed Fayez Abu Hamrah（17岁）
11. Ahmed Mohammed Khalil Yaqoub
12. Mahamoud Jamal Al-Siksik
13. 姓名不详

2004年5月14日星期五

1. Mahmoud Saadi Jounaa'
2. Akram Abdel Kerim Abu Al-Najja
3. Ashraf Hassan Abdel Hady Quishteh

2004年5月15日星期六

Fuad Mohmoud Abu Shabaan（2004年5月12日因伤不治）

* 2000年9月28日以来以色列占领部队杀害的巴勒斯坦烈士总数为2 984人。

2004 年 5 月 16 日星期日

1. Abdel Aziz Ghazi Al-Kilany
2. Ibrahim Shafiq Shahin
3. Saad Ibrahim Al Sawarkeh

2004 年 5 月 17 日星期一

Mohammed Shihadeh Mohamed Hamed